

RECONNAÎTRE ET EMPLOYER LES SYNONYMES

En bref

Reconnaître les **synonymes**, c'est comparer des mots qui ont **presque le même sens** pour bien comprendre pourquoi ils n'ont pas exactement le même sens. Il faut donc comprendre quelles sont les **différences** qui existent entre des synonymes :

- différences de nuances de sens,
- différences d'emplois,
- ou différences de niveaux de langue.

Cela permet de choisir le mot qui convient dans chaque circonstance.

Quand un mot a plusieurs sens, il peut avoir plusieurs synonymes.

V 17

On appelle *synonymes* des mots de même nature et qui ont presque le même sens.

► Les mots doivent être **de même nature** ► G 6 :

- noms : *bruit/son, chien/toutou, frère/frangin* ;
- adjectifs : *bruyant/sonore, dangereux/périlleux* ;
- verbes : *finir/achever, grimper/escalader* ;
- adverbes : *vite/rapidement*.

► ** Le mot français *synonyme* vient du grec *sunônumos*, mot formé avec *sun*, « **ensemble** », et *onoma*, « **nom** ».

Entre deux synonymes, il existe toujours une différence.

► Une différence de **sens**.

Bruit n'est pas un synonyme de *son*. Une porte qui claque, un verre qui se casse, un claquement de langue, ce sont des bruits. Un accord de guitare, une cloche qui sonne, ce sont des sons. Mais on parle du *bruit des vagues*, ou du *bruit du vent* dans les arbres, et beaucoup de gens qui aiment ces bruits diront : « ce sont des sons ».

► Une différence entre des **nuances** de sens.

Fracas, *tintamarre*, *explosion*, *pétarade*, *détonation*... tous ces mots sont synonymes puisqu'ils désignent un bruit violent. Mais chacun désigne un bruit violent particulier.

► Une différence d'**emploi**.

- *Chien* n'est pas un synonyme complet de *toutou*. *Chien* est le mot neutre. *Toutou* est un mot enfantin, familier.

- Autres exemples :

- mot neutre/mot familier : *mère*, *père/maman*, *papa*, *ami/copain*, *garçon/gamin*, etc.

- mot technique/mot courant : *odontalgie/mal de dents*.

► Une différence de **niveau de langue**.

- *Frère* n'est pas un synonyme complet de *frangin*. *Frère* est le mot neutre, correct. *Frangin* est un mot d'argot, un mot familier.

- Autres exemples :

- mot courant/mot d'argot : *chaussures/godasses*, *voiture/bagnole*, etc.

- mot courant/mot modifié, ici inversé en verlan (à l'envers) : *bizarrel/zarbi*, *métro/tromé*, *foulouf*, etc.

« – On ne dit pas la tête, cria Gavroche, on dit la tronche. »
(Victor Hugo).

V 19

Quand un mot a plusieurs sens, il peut avoir plusieurs synonymes.

► *Aigu*, au sens d'une « extrémité aiguë », a comme synonymes *pointu*, *effilé*, *piquant* :

- un « bord aigu » : *affilé*, *tranchant*, *coupant* ;
- un « cri aigu » : *perçant*, *strident*, *vif* ;
- une « souffrance aiguë » : *vive*, *violente*, *intense*.

► *Os*, au sens de « partie dure et solide du corps », n'a pas de synonyme. Au sens de « difficulté », il a pour synonymes : *difficulté*, *obstacle*, *problème*.

V 20

L'utilisation des synonymes dans les définitions des dictionnaires.

► Beaucoup de définitions sont de simples synonymes :
Os. *Obstacle*, *difficulté*.

► Ces définitions sont brèves et pratiques. Mais le synonyme utilisé dans la définition doit être défini clairement ailleurs dans le dictionnaire.

OBSTACLE. Tout ce qui résiste à une force. Qui empêche la progression de quelque chose.

V 21

Les synonymes de *faire* et de *mettre*.

► On parle parfois des **synonymes des verbes *faire* et *mettre***. Il s'agit plutôt de synonymes d'expressions courantes qui sont construites avec *faire* ou avec *mettre*. Les synonymes sont plus précis, plus corrects, ils évitent la répétition de ces deux verbes.

- *Faire la cuisine* → *cuisiner* ; *faire un dessin* → *dessiner* ; *faire de la peine* → *peiner*, *affliger* ; *faire son travail* → *effectuer*, *accomplir son travail* ; *faire une*

erreur → commettre une erreur ; faire un mur → construire un mur ; faire 1, 80 m → mesurer 1, 80 m. ; faire 90 kg → peser 90 kg, etc.

- Mettre sa chemise → enfiler sa chemise ; mettre dans un tiroir → ranger dans un tiroir ; mettre sur la table → poser sur la table ; mettre de l'eau dans → verser de l'eau dans, etc.

► Ne pas dire : Avant de *faire un dessin*, il *a fait* son exercice de calcul où il *a fait* deux erreurs.

Dire : Avant de *dessiner*, il *a effectué* son exercice de calcul où il *a commis* deux erreurs.

► Ne pas dire : Il *a mis* la chemise bleue et il *a mis* la grise dans le tiroir de la commode.

Dire : Il *a enfilé* la chemise bleue et il *a rangé* la grise dans le tiroir de la commode.

► Les **répétitions** sont vite ridicules.

Mais quand on utilise l'expression une seule fois, il est tout à fait possible d'employer *faire* et *mettre*.

LES MOTS GÉNÉRIQUES

V 22

**** Les mots génériques : *chien* n'est pas un synonyme de *dalmatien* ou de *labrador*.**

► Un **mot générique** est un mot qui désigne un ensemble d'êtres ou de choses qui ont tous un point commun.

- Les dalmatiens, les labradors, les épagneuls, etc. sont des chiens.

Mot générique : *chien* ;

- Les roses, les lys, les marguerites, les coquelicots, etc. sont des fleurs.

Mot générique : *fleur* ;

- Les armoires, les tables, les buffets, les lits, etc. sont des meubles.

Mot générique : *meuble*.

► Un mot générique **ne peut pas être synonyme** d'un mot de l'ensemble qu'il désigne.

- Tous les dalmatiens sont des chiens. Mais tous les chiens ne sont pas des dalmatiens.

Le mot générique *chien* ne peut pas être un synonyme de *dalmatien* ou de *labrador*.

- Toutes les roses sont des fleurs. Mais toutes les fleurs ne sont pas des roses. Le mot générique *fleur* ne peut pas être un synonyme de *rose* ou de *coquelicot*.

V 23

** Les mots génériques servent pour définir les autres mots.

► La définition donne d'abord le mot générique puis les particularités du mot défini.

DALMATIEN, IENNE. **Chien** de taille moyenne, à poil ras et dont la robe blanche est constellée de taches noires ou brunes.

ROSE. **Fleur** odoriférante, ordinairement d'un rouge un peu pâle, et qui croît sur un arbuste épineux.

ARMOIRE. Grand **meuble** garni de tablettes, fermé par une ou deux portes, et destiné généralement à contenir des vêtements ou du linge.

► Les définitions avec les mots génériques sont des **définitions logiques**. Elles sont plus rigoureuses que les définitions par synonyme ► V 20 ou par antonyme ► V 25.

► Les mots génériques appartiennent parfois à un ensemble de mots qui a un mot générique désignant un plus grand ensemble :

CHIEN. **Quadrupède** domestique...

FLEUR. Corolle simple ou composée de certaines **plantes**...

► ** Les mots génériques sont parfois des termes scientifiques. Quand la science fait une nouvelle découverte, la définition de certains mots peut être modifiée. C'est le mot générique qui change en premier.

Définition ancienne de BALEINE : **poisson** de mer d'une très grande taille.
 Définition moderne : **mammifère marin**, de l'ordre des cétacés, et le plus grand de tous les animaux.

Le *poisson* est devenu un *mammifère*. Et le mot générique *mammifère* englobe les baleines et bien d'autres animaux, comme l'homme.

 V 24

L'utilisation des mots génériques dans la langue courante.

► Le mot générique peut être **indispensable**. On désire parler de l'ensemble :

*On peut adopter un **chien** à la SPA.*

*Un marchand de **fleurs**.*

*Un marchand de **meubles**.*

► Le mot générique peut être **suffisant**. On n'a pas besoin d'être plus précis :

*Mon voisin a deux **chiens**.*

*Un bouquet de **fleurs**.*

*J'ai acheté des **meubles** en bois blanc.*

► Le mot générique peut être **trop imprécis** :

*Il a un **chien** blanc avec des taches noires.*

On doit dire : *Il a un **dalmatien**.*

*Je voudrais acheter une **fleur**.*

Le fleuriste : *Une **rose** ? une **orchidée** ? un **lys** ?*

*Il range ses chemises dans un **meuble**.*

Quel meuble ? *Une **armoire** ? une **commode** ? une **penderie** ?*

Les mots génériques vagues *un truc*, *un machin*, *un bidule* sont évidemment à éviter.